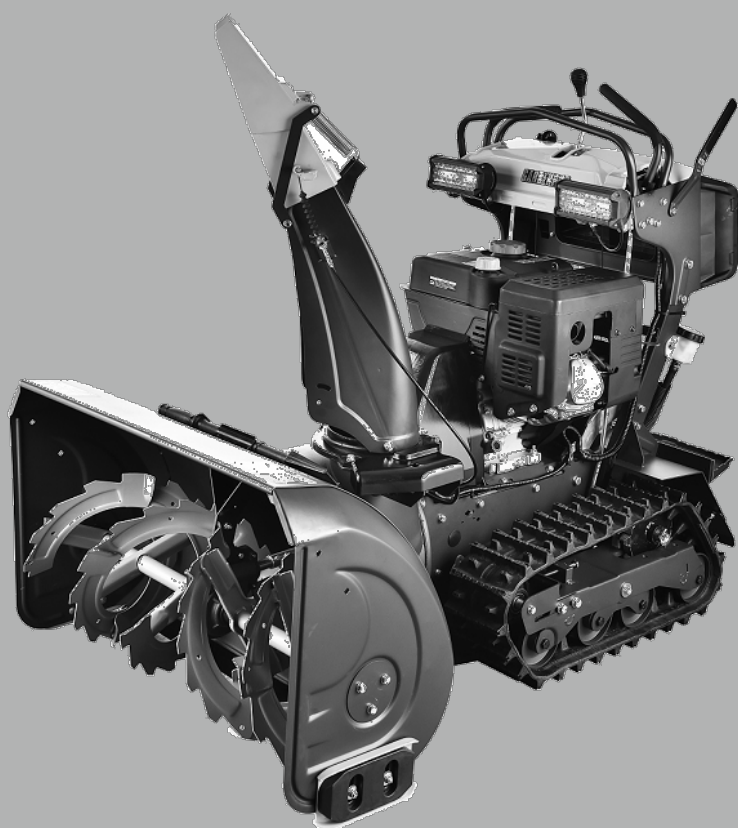


# REDVERG

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

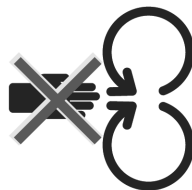


**СНЕГОУБОРЩИК ГУСЕНИЧНЫЙ  
REDVERG СЕРИЯ PROLine  
RD-SBS66/15TBH  
RD-SBS76/15TBH  
RD-SBS87/15TBH**

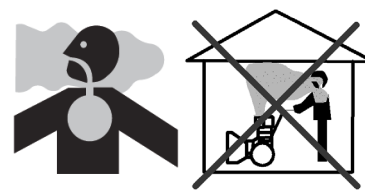
**Символы опасности и их значения**



Вращающийся импеллер



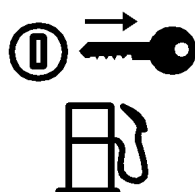
Вращающиеся детали



Токсичный дым



Огонь



Отключение подачи топлива



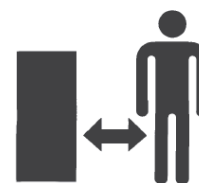
Горячая поверхность



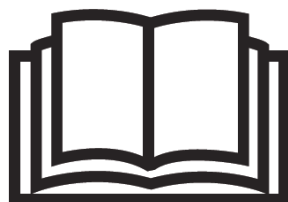
Вращающийся шнек



Отскакивающие объекты



Безопасное расстояние



Ознакомьтесь с руководством оператора для получения инструкций по эксплуатации и технике безопасности



Заглушите двигатель и извлеките ключ перед выполнением работ по техническому обслуживанию или ремонту



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не прикасайтесь к горячей поверхности!



Используйте средства защиты глаз



Используйте средства защиты органов слуха



Используйте перчатки



**Описание  
предупреждения**



**Наклейка на шнеке с  
предупреждением об  
опасности**



**Наклейка на желобе с предупреждением об опасности**

## ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ



**ОПАСНО:** Эта машина была сконструирована для эксплуатации в соответствии с правилами безопасной эксплуатации, приведенными в данном руководстве. Как и в случае с любым автоматическим инструментом, небрежность или ошибка оператора могут привести к серьезным травмам. При работе инструмента возможна травматическая ампутация кистей и ступней и травмы от отскакивающих предметов. Несоблюдение следующих инструкций по технике безопасности может привести к серьезным травмам или смерти.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Выхлопные газы двигателя, некоторые из их составляющих и некоторые компоненты машины содержат или выделяют химические вещества, которые, как известно, вызывают рак и врожденные дефекты или другой вред для репродуктивной системы.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Этот символ указывает на важные инструкции по технике безопасности, несоблюдение которых может поставить под угрозу личную безопасность и/или имущество оператора и других лиц. Прочтите и следуйте всем инструкциям в данном руководстве, прежде чем приступить к эксплуатации данного инструмента. Несоблюдение этих инструкций может привести к травмам. Когда вы видите этот символ, **ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ НА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

**Ваша ответственность:** Ограничьте использование этой машины лицами, которые ознакомились и следуют предупреждениям и инструкциям, приведенным в данном руководстве и на самой машине.

---

### ВАЖНО!

#### Правила безопасной эксплуатации снегоуборочных машин.

При работе снегоуборщика возможна травматическая ампутация кистей и ступней и травмы от отскакивающих предметов. Несоблюдение следующих инструкций по технике безопасности может привести к серьезным травмам.

#### Обучение.

1. Ознакомьтесь и следуйте всем инструкциям на машине и в руководстве(-ах), прежде чем приступить к сборке и эксплуатации данного инструмента. Храните данное руководство в надежном месте для регулярного ознакомления в будущем и при заказе запасных частей.
2. Ознакомьтесь со всеми элементами управления и их правильной работой. Узнайте, как быстро остановить машину и отключить ее.
3. Никогда не позволяйте детям младше 14 лет управлять этой машиной. Дети в возрасте 14 лет и старше должны прочитать инструкцию по эксплуатации и правила техники безопасности, содержащиеся в данном руководстве, а также пройти обучение под присмотром родителей.



4. Никогда не позволяйте взрослым управлять этой машиной без надлежащего инструктажа.
5. Отброшенные предметы могут привести к серьезным травмам. Спланируйте схему отбрасывания снега таким образом, чтобы избежать попадания материала на дороги, случайных прохожих и тому подобное.
6. Во время работы машины посторонние лица, помощники, домашние животные и дети должны находиться на расстоянии не менее 15 м от оборудования. Остановите машину при наличии посторонних в зоне работ.
7. Соблюдайте осторожность, чтобы избежать скольжения или падения, особенно при движении задним ходом.

### **Подготовка.**

1. Тщательно осмотрите участок, где будет использоваться оборудование. Уберите все коврики, газеты, доски, провода и другие посторонние предметы, на которых могли бы наткнуться или которые могли бы быть отброшены шнеком / крыльчаткой.
2. Всегда надевайте защитные очки или защитные щитки для глаз во время работы, а также при выполнении регулировки или ремонта, чтобы обеспечить защиту глаз. Отброшенные предметы могут привести к серьезным травмам глаз.
3. Не используйте оборудование, не надев соответствующую зимнюю одежду. Избегайте ношения одежды свободного покроя, которая может зацепиться за движущиеся части.  
Не носите украшения, длинные шарфы или свободную одежду, которая может запутаться в движущихся частях. Носите обувь, которая улучшит опору на скользких поверхностях.
4. Используйте заземленный трехпроводной удлинитель и розетку для всех агрегатов с двигателями с электрическим запуском.
5. Отрегулируйте высоту корпуса коллектора, при очистке поверхности из гравия или щебня.
6. Перед запуском двигателя отключите сцепление и переведите в нейтральное положение.
7. Никогда не пытайтесь производить какие-либо регулировки при работающем двигателе, за исключением случаев, когда это специально рекомендовано в руководстве по эксплуатации.
8. Дайте двигателю и машине адаптироваться к температуре наружного воздуха, прежде чем приступать к уборке снега.
9. Во избежание травм или материального ущерба соблюдайте крайнюю осторожность при заправке бензином. Бензин чрезвычайно легко воспламеняется, а его пары взрывоопасны. Попадание бензина, который может воспламениться, на вас или вашу одежду может привести к серьезным травмам. Немедленно промойте загрязненный участок кожи и смените одежду.
  - a. Используйте только одобренный контейнер для бензина.
  - b. Держите на расстоянии сигареты, сигары, трубки и другие источники воспламенения.
  - c. Заправляйте топливный бак на открытом воздухе с особой осторожностью. Никогда не заправляйте топливный бак в помещении.
  - d. Никогда не снимайте крышку бензобака и не добавляйте топливо, если двигатель еще горячий или работает.
  - e. Перед заправкой дайте двигателю остыть не менее двух минут.
  - f. Никогда не переполняйте топливный бак. Заполните бак не более чем до 1/2 дюйма ниже заливной горловины, чтобы обеспечить пространство для расширения топлива.
  - g. Никогда не заполняйте контейнеры внутри транспортного средства или на платформе грузовика или прицепа пластиковым покрытием кузова. Перед наполнением всегда

- ставьте контейнеры на землю на достаточном удалении от машины.
- h. Когда это практически осуществимо, извлеките оборудование из грузовика или прицепа и заправьте его на земле. Если это невозможно, то заправляйте такое оборудование на прицепе с помощью переносного контейнера, а не из форсунки бензонасоса.
  - i. Постоянно держите форсунку в контакте с краем топливного бака или отверстием контейнера до завершения заправки. Не используйте фиксатор открытого положения запорного устройства форсунок.
  - j. Установите крышку бензобака на место и надежно затяните.
  - k. В случае разлива бензина удалите его с двигателя и оборудования. Переместите машину в другое место. Подождите 5 минут, прежде чем запускать двигатель.
  - l. Никогда не храните машину или контейнер для топлива внутри помещений, где присутствует открытое пламя, искры или горелки (например, печь, водонагреватель, обогреватель помещений, сушилка для белья и т.д.)
  - m. Перед помещением на хранение дайте машине остыть не менее двух минут.
  - n. Если топливо пролилось на одежду, немедленно переоденьтесь.
10. Не прикасайтесь руками или ногами к вращающимся деталям, к корпусу шнека/крыльчатки или к желобу в сборе. Контакт с вращающимися частями может привести к травматической ампутации кистей и ступней. Всегда держитесь на расстоянии от выпускного отверстия.
  11. После удара о посторонний предмет остановите двигатель (мотор), отсоедините провод от свечи зажигания, отсоедините шнур от электродвигателя, тщательно осмотрите снегоуборщик на предмет любых повреждений и устраните повреждения перед повторным запуском и эксплуатацией снегоуборщика.
  12. Останавливайте двигатель всякий раз, когда вы покидаете рабочее положение, перед очисткой корпуса коллектора / крыльчатки или выпускного желоба, а также при выполнении любых ремонтных работ, регулировок или проверок.
  13. При чистке, ремонте или осмотре снегоуборочной машины заглушите двигатель и убедитесь, что коллектор/ крыльчатка и все движущиеся части остановились. Отсоедините провод свечи зажигания и держите его на расстоянии от вилки во избежание случайного запуска двигателя.
  14. Рычаг управления шнеком/крыльчаткой является предохранительным устройством. Никогда не отключайте данную функцию. Это сделает работу машины небезопасной и может привести к травмам.
  15. Рычаги управления должны легко перемещаться в обоих направлениях и автоматически возвращаться в положение отключения при отпускании.
  16. Никогда не включайте машину при неисправных или отсутствующих защитных ограждениях и других защитных приспособлениях.
  17. Никогда не запускайте двигатель в помещении или в плохо проветриваемой зоне. Выхлопные газы двигателя содержат монооксид углерода, смертоносный газ без запаха.
  18. Не работайте с машиной, находясь в состоянии алкогольного или наркотического опьянения.
  19. Соблюдайте крайнюю осторожность при работе на гравийных поверхностях или их пересечении. Будьте внимательны к скрытым опасностям, следите за дорожным движением.
  20. Соблюдайте осторожность при смене направления движения и при работе на склонах.

21. Спланируйте схему отбрасывания снега таким образом, чтобы он не попадал в окна, стены, автомобили и т.д. Это поможет предотвратить возможный материальный ущерб или травмы, вызванные попаданием снега.
22. Никогда не направляйте желоб на людей или те участки, где попадание снега может вызвать повреждение имущества. Не допускайте нахождения в рабочей зоне детей и посторонних.
23. Не перегружайте машину, пытаясь убирать снег слишком быстро.
24. Никогда не эксплуатируйте машину в условиях плохой видимости или недостаточной освещенности. Всегда поддерживайте устойчивое положение и крепко держитесь за ручки. Никогда не переходите на бег.
25. Отключайте питание шнека/крыльчатки при транспортировке или неиспользовании.
26. Никогда не эксплуатируйте машину на высоких скоростях на скользких поверхностях. Смотрите вниз и назад и будьте осторожны при движении задним ходом.
27. При наличии аномальной вибрации заглушите двигатель, отсоедините провод свечи зажигания и заземлите его относительно двигателя. Тщательно осмотрите на предмет повреждений. Устраните любые повреждения перед запуском и эксплуатацией.
28. Отключите все рычаги управления и заглушите двигатель, прежде чем покинуть рабочее положение. Подождите, пока шнек/ крыльчатка полностью остановятся, прежде чем прочищать желоб в сборе, производить какие-либо регулировки или проверки.
29. Никогда не просовывайте руку в выпускные отверстия или коллектор. Всегда используйте прилагаемый инструмент для очистки, чтобы прочистить выпускное отверстие. Не прочищайте желоб в сборе при работающем двигателе. Выключите двигатель и оставайтесь в рабочем положении до тех пор, пока все движущиеся части не остановятся, прежде чем устранять засор.
30. Используйте только навесное оборудование и принадлежности, одобренные производителем (например, колёсные грузики, шины и т.д.).
31. Никогда не прикасайтесь к горячему двигателю или глушителю
32. Если возникают ситуации, которые не описаны в данном руководстве, проявляйте осторожность и здравый смысл. Обратитесь за помощью в свой сервисный центр.

### **Очистка засорившегося желоба для выброса снега.**

Контакт рук с вращающейся крыльчаткой внутри желоба является наиболее распространенной причиной травм, связанных со снегоуборочными машинами. Никогда не очищайте желоб руками.

#### **Чтобы очистить желоб:**

1. **ЗАГЛУШИТЕ ДВИГАТЕЛЬ!**
2. Подождите 10 секунд, чтобы убедиться, что лопасти крыльчатки перестали вращаться.
3. Всегда используйте инструмент для чистки, а не свои руки.

### **Техническое обслуживание и хранение.**

1. Никогда не отключайте предохранительные устройства. Регулярно проверяйте их функционирование. Обратитесь к разделам данного руководства, посвященным техническому обслуживанию и регулировке.
2. Перед чисткой, ремонтом или осмотром машины переведите все рычаги управления в выключенное положение и заглушите двигатель. Подождите, пока шнек/ крыльчатка

полностью остановятся. Отсоедините провод свечи зажигания и заземлите двигатель, чтобы предотвратить непреднамеренный запуск.

3. Регулярно проверяйте правильность затяжки болтов и шурупов, чтобы поддерживать машину в безопасном рабочем состоянии. Кроме того, визуально осмотрите машину на предмет каких-либо повреждений.
4. Не изменяйте настройку регулятора двигателя и не разгоняйте двигатель слишком сильно.
5. Пластины и башмаки снегоуборочных машин подвержены износу и повреждениям. Для обеспечения вашей безопасности часто проверяйте все компоненты и заменяйте их только оригинальными деталями производителя оборудования. "Использование деталей, которые не соответствуют оригинальным спецификациям оборудования, может привести к неправильной работе и поставить под угрозу безопасность!"
6. Периодически проверяйте органы управления, чтобы убедиться, что они работают надлежащим образом, инструкции приведены в разделе данного руководства по эксплуатации.
7. Сохраняйте или, при необходимости, заменяйте этикетки с инструкциями по технике безопасности.
8. Никогда не храните машину с топливом в топливном баке внутри здания, где присутствуют источники воспламенения, такие как водонагреватели, обогреватели или сушилки для белья. Дайте двигателю остыть перед помещением на хранение в любой оболочке.
9. Соблюдайте надлежащие законы и нормативные акты по утилизации в отношении газа, масла и т.д. для защиты окружающей среды.
10. Перед хранением запустите машину на несколько минут, чтобы очистить ее от снега и предотвратить замерзание шнека/ крыльчатки.
11. Никогда не храните машину или контейнер для топлива внутри помещений, где присутствует открытое пламя, искры или горелки (например, печь, водонагреватель, обогреватель, сушилка для белья и т.д.)
12. Всегда обращайтесь к руководству по эксплуатации за надлежащими инструкциями по хранению в межсезонье.
13. Если необходимо заменить ремни, свяжитесь с дистрибьютором или местным агентом. Не производите замену самостоятельно.

### **Не модифицируйте двигатель.**

Чтобы избежать серьезных травм или смерти, ни в коем случае не модифицируйте двигатель. Изменение настройки регулятора может привести к отказу двигателя и его работе на небезопасных оборотах. Никогда не изменяйте заводскую настройку регулятора двигателя.



### **Остаточные риски.**

Даже если машина используется по назначению, невозможно устранить все остаточные факторы риска. Следующие опасности могут возникнуть в связи с конструкцией машины:

- Повреждение легких при отсутствии противопылевой маски.
- Повреждение слуха при отсутствии надлежащей защиты.
- Вред здоровью по причине вибрации, если машина используется дольше, чем предусмотрено, а также при отсутствии надлежащего обслуживания.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Эта машина создает электромагнитное поле во время работы. Это поле может при некоторых обстоятельствах мешать активным или пассивным медицинским имплантатам. Чтобы снизить риск серьезных или смертельных травм, мы рекомендуем лицам с медицинскими имплантатами проконсультироваться со своим врачом и производителем медицинских имплантатов перед эксплуатацией этого оборудования.

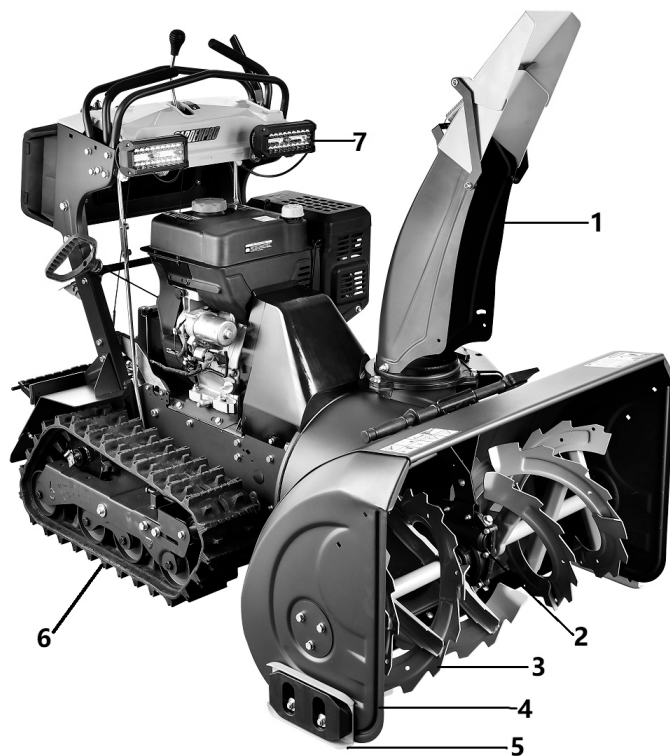
Заявленное общее значение вибрации было измерено в соответствии со стандартным методом испытаний и может быть использовано для сравнения одного инструмента с другим.

Заявленное общее значение вибрации также может быть использовано при предварительной оценке воздействия.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Уровень вибрации при фактическом использовании электроинструмента может отличаться от заявленного общего значения в зависимости от способов использования инструмента.

Необходимо определить меры безопасности для защиты оператора, основанные на оценке воздействия в реальных условиях использования (с учетом всех этапов рабочего цикла, таких как время выключения инструмента и время его холостого хода в дополнение к времени работы).

## ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ И ФУНКЦИИ



1. Желоб для выброса снега;
2. Редуктор;
3. Шнек;
4. Корпус снегозаборника;
5. Башмаки;
6. Гусеница;
7. Светодиодная фара.



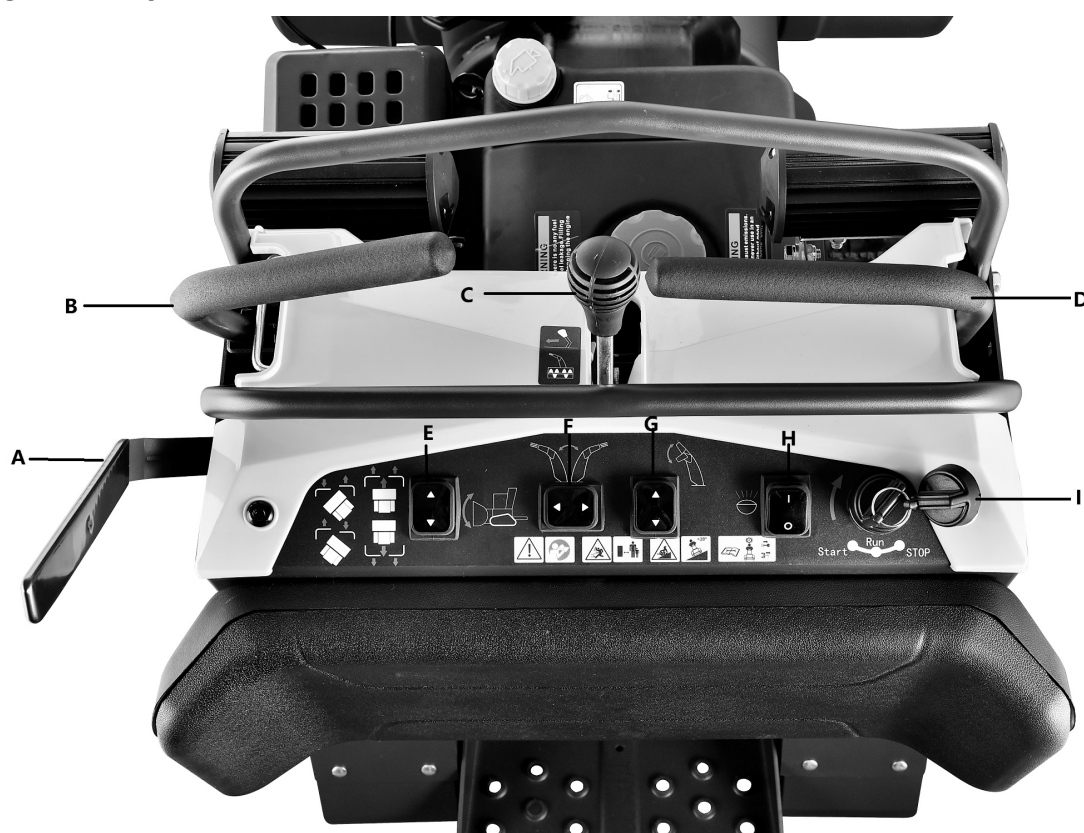
- A. Рычаг стояночного тормоза
- B. Левый рычаг управления
- C. Рычаг управления шнеком
- D. Правый рычаг управления
- E. Кнопка регулировки высоты корпуса
- F. Кнопка регулировки направления желоба
- G. Кнопка управления углом наклона дефлектора
- H. Кнопка управления освещением
- I. Выключатель зажигания



## ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Машина отправляется в полностью собранном состоянии. Прежде чем приступить к эксплуатации машины, выделите достаточное время для полного ознакомления с органами управления и работой оборудования. При чтении данного руководства рекомендуется находиться рядом с оборудованием для быстрой ориентации и ознакомления с элементами управления.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ.



- A. Рычаг стояночного тормоза
- B. Левый рычаг управления
- C. Рычаг управления шнеком
- D. Правый рычаг управления
- E. Кнопка регулировки высоты корпуса
- F. Кнопка регулировки направления желоба
- G. Кнопка управления углом наклона дефлектора
- H. Кнопка управления освещением
- I. Выключатель зажигания



## СБОРКА

Машина поставляется почти полностью упакованной. При получении вам нужно установить только аккумулятор.

1) Снимите крышку батарейного отсека, сначала открутив две барашковые гайки, изображенные на рисунке ниже.



2) Подсоедините красный кабель к положительному полюсу “+”, а черный - к отрицательному полюсу “-”.



3) Установите крышку батарейного отсека на место и плотно закрепите ее поперечной планкой и барашковыми гайками.



## ЭКСПЛУАТАЦИЯ СНЕГОУБОРЩИКА

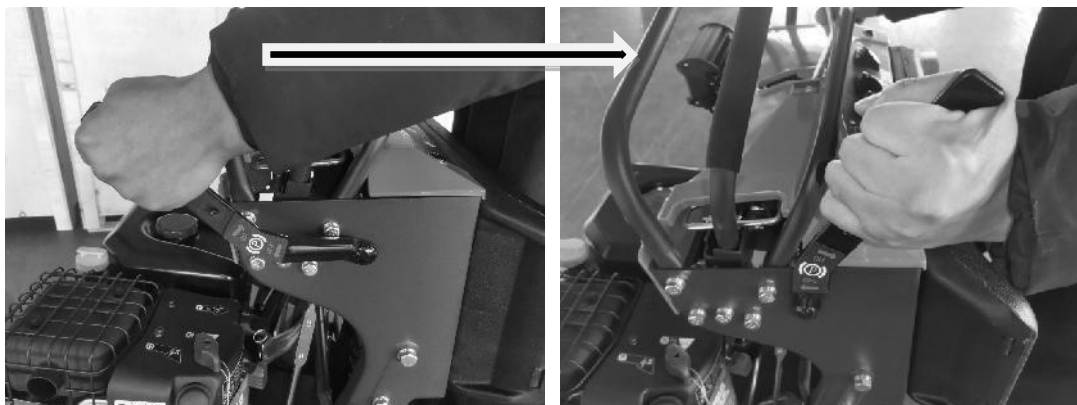
### Часть первая: Запуск и остановка машины.

**А. Запустите машину** ((Убедитесь, что аккумулятор полностью заряжен)

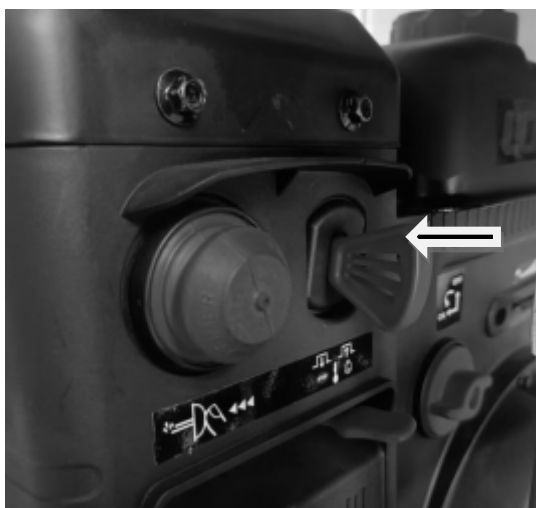
**ОПАСНО:** Не эксплуатируйте двигатель в замкнутом пространстве, где могут скапливаться опасный угарный газ. Угарный газ не имеет запаха, вкуса и может быть смертельно опасным.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Оборудование поставляется без бензина и масла. Обязательно залейте свежий бензин и масло в двигатель, прежде чем запустить снегоуборщик.

1. Включите стояночный тормоз.



2. Вставьте ключ, откройте топливный кран, поверните рукоятку воздушной заслонки, при холодном запуске нажмите на праймер 3 раза. Затем запустите двигатель с помощью пусковой кнопки.



3. Для электрического запуска поверните ключ по часовой стрелке в положение "Start" ("Пуск"). После запуска ключ вернется в положение "Run" ("Работа(ВКЛ)").

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Не удерживайте ключ в положении "Start" ("Пуск") более нескольких секунд. Если двигатель не запускается, подождите 15 секунд, прежде чем повторить попытку.

4. Для ручного запуска поверните ключ по часовой стрелке в положение "Run" ("Работа"( ВКЛ)).

Проверьте тросик стартера, медленно вытягивая его до тех пор, пока не почувствуете сопротивление. Верните тросик стартера на место, а затем сильно

потяните плавным движением, чтобы запустить двигатель.

5. Как только двигатель заработает, медленно переведите регулятор дроссельной заслонки из положения "Choke" в желаемое положение оборотов двигателя.

### **В. Останов машины.**

Существует несколько способов остановить машину:

1. Если никто не стоит на машине, просто извлеките ключ зажигания.



2. Если вы стоите на машине и управляете ей, выполните следующие действия, чтобы остановить машину автоматически:

а) Отключите стояночный тормоз.



б) Осторожно переведите левый и правый рычаги управления в нейтральное положение, переведя левый рычаг управления в положение "ВВЕРХ".



с) Когда машина остановится, включите стояночный тормоз.

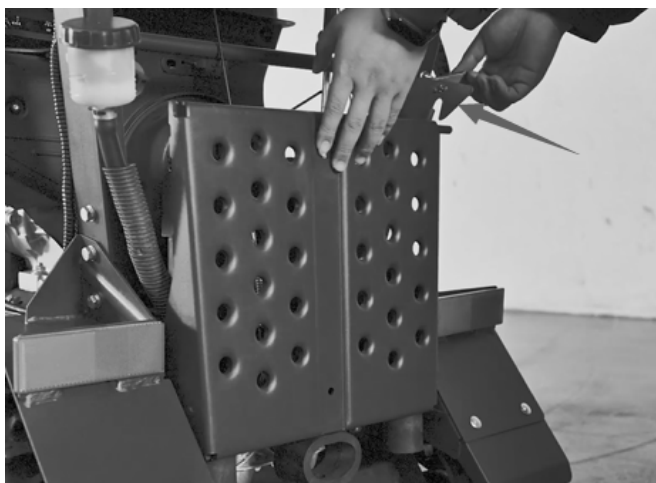
## Часть вторая: Управление машиной.

**ВНИМАНИЕ:** Прежде чем приступать к эксплуатации, ознакомьтесь с эксплуатационными характеристиками снегоуборочной машины.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если температура ниже  $-10^{\circ}\text{C}$ , дайте двигателю поработать 5-10 минут, чтобы обеспечить подходящую температуру для работы гидравлической системы.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Не останавливайтесь и не трогайтесь с места внезапно при подъеме в гору. Рекомендуется использовать при уклоне менее  $10^{\circ}$ .

1. Запустите машину, как указано в инструкции. Оставьте двигатель включенным примерно на 5-10 минут, если наружная температура ниже  $-10^{\circ}\text{C}$ .
2. Опустите подножку, потянув за детали, отмеченные красной стрелкой, и встаньте на нее. Предлагаем выполнить операцию, встав на подножку. При движении задним ходом, когда вы не стоите на подножке, пожалуйста, следите за расстоянием между стопами и гусеницами.



3. Переведите левый рычаг управления вниз из нейтрального положения блокировки. Отключите стояночный тормоз.

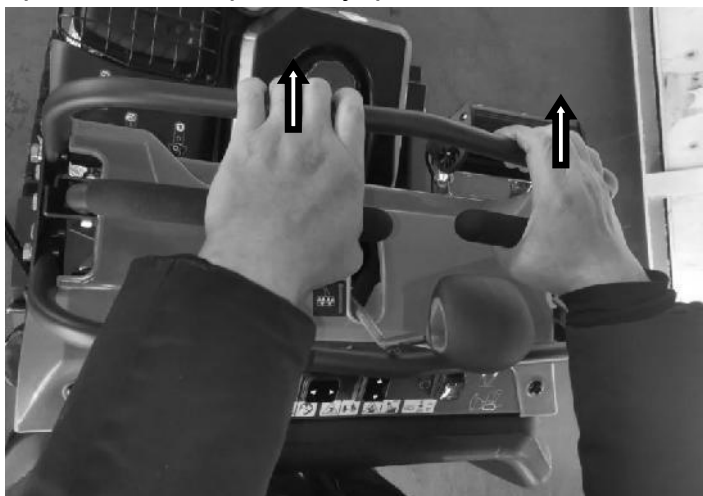


Если будет включен стояночный тормоз, при движении будет слышен характерный треск в гидравлической трансмиссии. Необходимо срочно отключить стояночный тормоз. После отключения стояночного тормоза треск должен прекратиться.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Не забывайте перед началом движения отключать стояночный тормоз

#### 4. ДВИЖЕНИЕ ПЕРЕДНИМ ХОДОМ.

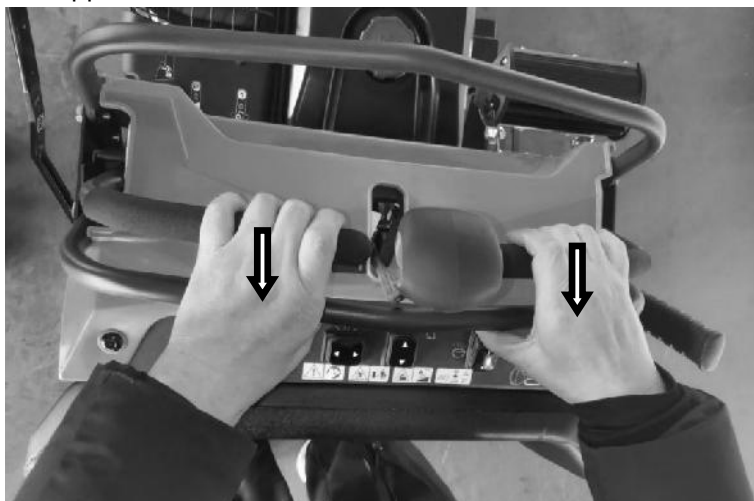
Плавно переведите рычаги управления вперед. Для движения прямо отведите правый и левый рычаги управления от себя на равное расстояние. Рекомендуется начинать на медленной скорости и увеличивать скорость по мере того, как привыкнете к органам управления.



#### 5. ДВИЖЕНИЕ ЗАДНИМ ХОДОМ.

Плавно и медленно потяните левый и правый рычаги управления к себе. Чем сильнее вы потяните рычаги управления к себе, тем быстрее вы будете двигаться. Рекомендуется двигаться задним ходом медленно.

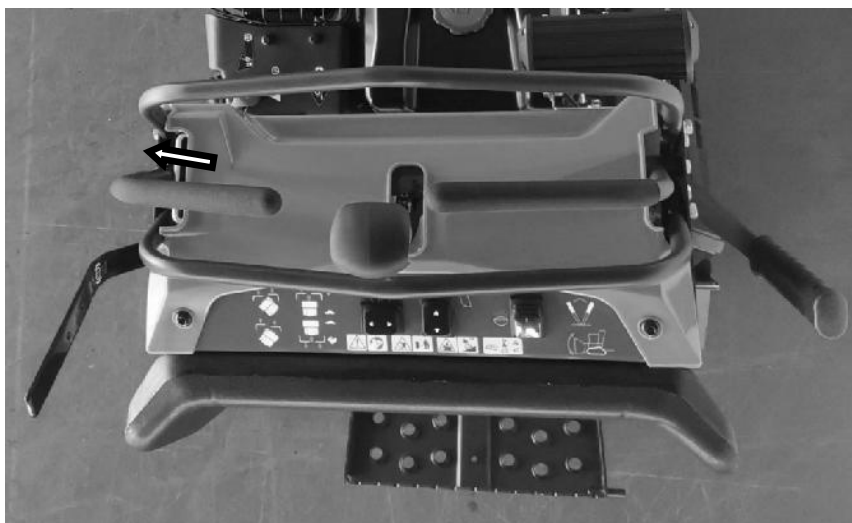
**ПРИМЕЧАНИЕ:** При движении задним ходом следите за обстановкой, глядя вниз и назад.



6. Возврат левого и правого рычагов управления в центральное нейтральное положение остановит машину.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** если оператор отпустит левый рычаг управления во время включения шнеков и/или движения машины, система блокировки безопасности остановит двигатель. Чтобы перезапустить машину, переведите рычаг стояночного тормоза в положение “ВКЛЮЧЕНО”.





**ПРИМЕЧАНИЕ:** Использовать максимальную скорость рекомендуется только для перемещения.

### **7. ОСТАНОВ МАШИНЫ.**

Осторожно верните левый и правый рычаги управления в нейтральное положение. Если оператор по какой-либо причине покидает рабочее место, необходимо заглушить двигатель, включить стояночный тормоз и вынуть ключ.



### **8. ОПАСНОСТЬ ВЫБРОСА СНЕГА.**

Тщательно осмотрите место, где предполагается использовать машину. Обратите внимание на такие предметы, как камни, палки, проволока и другие посторонние предметы. При попадании в машину эти и другие предметы могут быть выброшены, что приведет к серьезным травмам и/или смерти. Очистите территорию от всего мусора и не допускайте присутствия в зоне уборки людей и домашних животных.

Для достижения максимального качества работы убирайте снег на минимальной скорости. Качество уборки снега может зависеть от грунта и скорости машины. Как правило, чем медленнее машина передвигается, тем выше качество уборки.

а) Включив двигатель и установив машину в начале очищаемой зоны, убедитесь, что левый рычаг управления опущен и выведен из нейтрального положения блокировки.

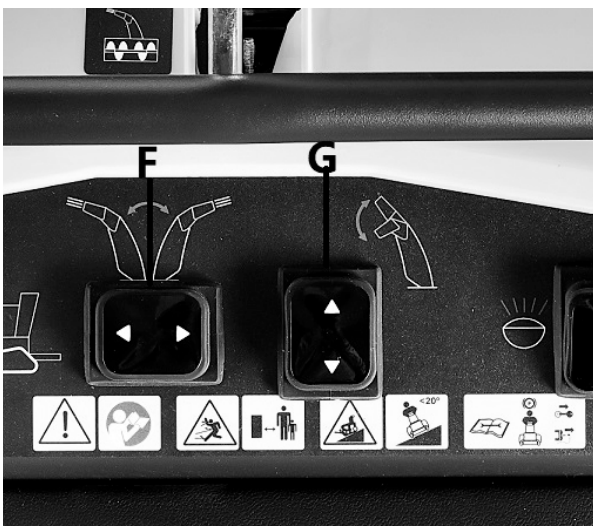
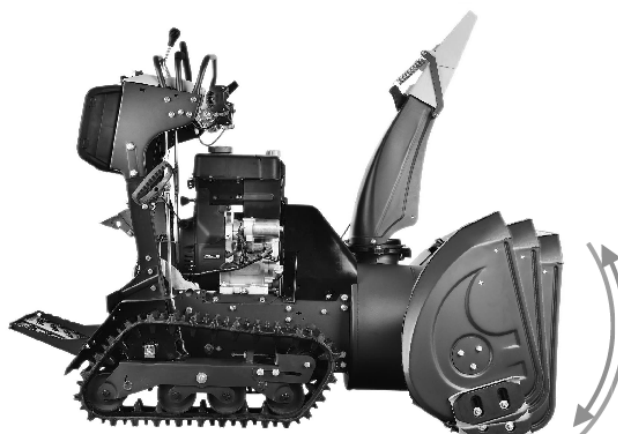
- b) Переведите рычаг управления шнеком вперед, чтобы включить шнек.
- c) Чтобы отключить шнек, остановите машину и потяните рычаг управления шнеком назад.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** если оператор отпустит левый рычаг управления во время включения шнеков и/или движения машины, система блокировки безопасности остановит двигатель. Чтобы перезапустить машину, переведите рычаг стояночного тормоза в положение “ВКЛЮЧЕНО”.



## 9. РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ КОРПУСА СНЕГОЗАБОРНИКА.

Регулируйте высоту при помощи кнопки на панели управления.



## РЕГУЛИРОВКА НАПРАВЛЕНИЯ И ДАЛЬНОСТИ ВЫБРОСА СНЕГА.

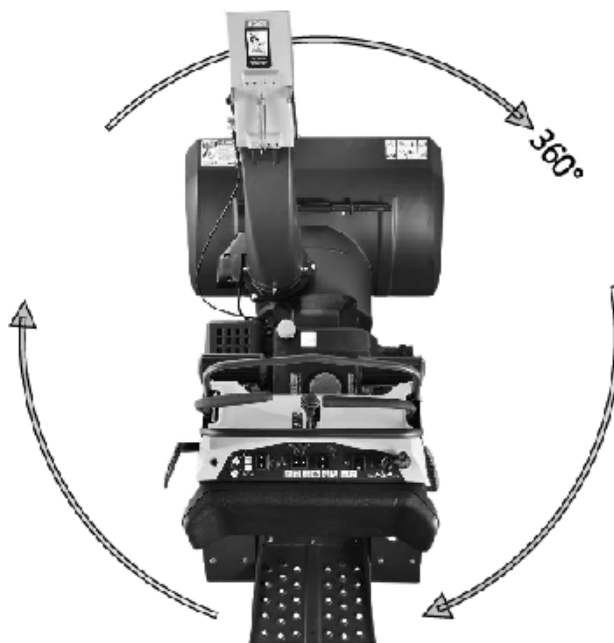
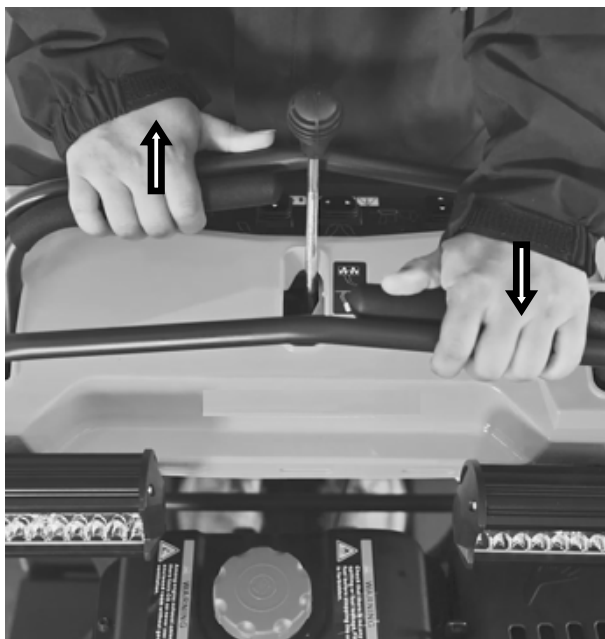
Регулируйте направление выброса снега поворачивая жёлоб выброса снега при помощи кнопки (F) на панели управления.

Регулируйте дальность выброса снега переводя дефлектор жёлобв выброса снега вверх/вниз при помощи кнопки (G) на панели управления.

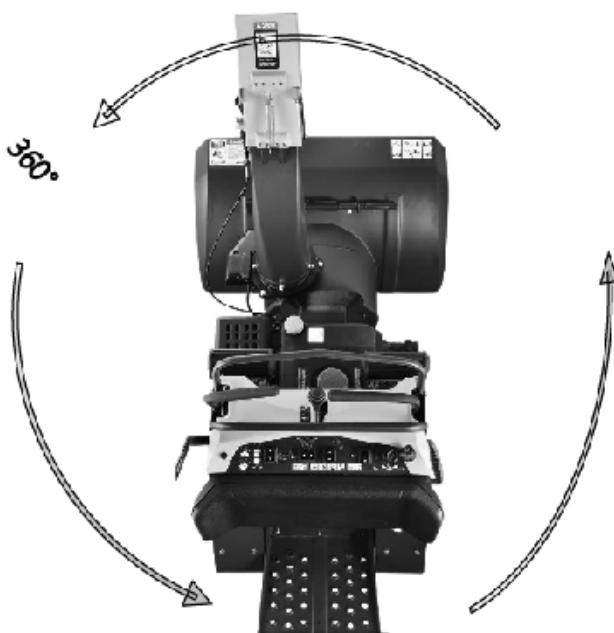
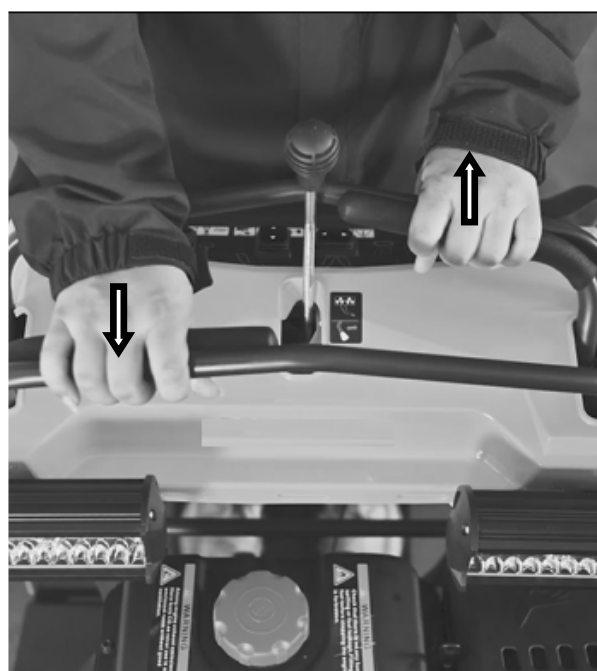


## 10. ПОВОРОТ НАПРАВО И НАЛЕВО.

Поворачивайте влево при помощи перевода рычагов привода, как показано на следующем рисунке.



Поворачивайте вправо при помощи перевода рычагов привода, как показано на следующем рисунке.



## ОЧИСТКА МАШИНЫ.

Очищайте машину после использования. Рекомендуется использовать сжатый воздух. Не используйте мойку высокого давления. Машина будет работать лучше и прослужит дольше, если в ней не будет обрезков и другого мусора. Чистая машина также снижает риск возгорания из-за скопления горючего мусора. Следует следить за тем, чтобы мусор не скапливался вокруг выхлопной системы и под ограждениями выхлопа. Это можно сделать с помощью сжатого воздуха. Не используйте мойку высокого давления.

## МОЙКА МАШИНЫ.

**ВНИМАНИЕ:** Неправильная мойка машины может привести к попаданию воды в подшипники и другие компоненты. Это может значительно сократить срок службы компонентов

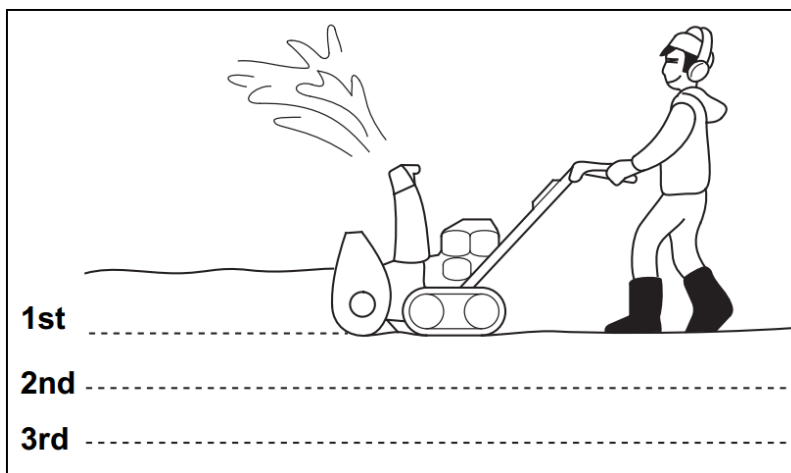
1. Не используйте мойку высокого давления. Не направляйте воду на подшипники или уплотнения.
2. Перед очисткой дайте машине остыть. Вода в нагретой машине может всасываться в герметичные подшипники по мере их остывания.
3. Избегайте намокания электрических соединений. Вода может вызвать сбой в электрике и коррозию электрических компонентов.

## СОВЕТЫ ПО УБОРКЕ СНЕГА.

Для достижения наилучшей эффективности убирайте снег до того, как он затвердеет и превратится в лед. Не снижайте обороты двигателя во время уборки снега.

Советы по уборке твердого или глубокого снега:

- Уменьшите скорость движения передним ходом.
- Расчистите более узкую полосу. Сделайте несколько проходов шнеком, перекрывая расчищенные участки.
- Если глубина снега превышает высоту шнека, уберите его в несколько приемов, как показано ниже.



## Инструмент для уборки снега.

Инструмент для уборки снега удобно крепится к задней части корпуса шнека с помощью держателя. Если во время работы желоб в сборе забился снегом и льдом, выполните следующие действия для безопасной очистки желоба в сборе и отверстия желоба.

1. Отпустите оба рычага управления шнеком и приводом.
2. Заглушите двигатель, вынув ключ зажигания.
3. Перед устранением препятствия обязательно заглушите двигатель и убедитесь, что все вращающиеся детали полностью остановились. Снимите колпачок со свечи зажигания.
4. Извлеките инструмент для уборки снега из зажима, который крепит его к задней части корпуса шнека.



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

**Глушитель, двигатель и прилегающие поверхности нагреваются, и контакт с ними может вызвать ожоги. НЕ прикасайтесь к ним.**

**Заблокированный шнек или крыльчатка могут внезапно сдвинуться с места при устранении препятствия.**

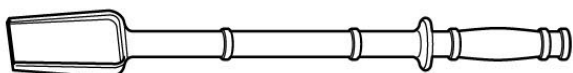
**Внезапное движение шнека или крыльчатки может привести к серьезным травмам, если вы будете устранять засор руками.**

**Никогда не очищайте разгрузочный желоб или зону шнека руками и всегда заглушайте двигатель, снимайте колпачок со свечи зажигания и устраняйте засор с помощью специального инструмента.**

5. Используйте лопатообразный конец инструмента для удаления снега, чтобы удалить и зачерпнуть весь снег и лед, которые скопились в желобе и рядом с ним.
6. После прочистки протрите инструмент насухо и закрепите его в держателе на задней стенке корпуса шнека, снова вставьте ключ зажигания и запустите двигатель снегоуборщика.
7. Находясь в положении оператора (за снегоуборщиком), включите на несколько секунд регулятор шнека, чтобы очистить желоб от оставшегося снега и льда.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристики	RD-SBS66/15TBH	RD-SBS76/15TBH	RD-SBS87/15TBH
Тип двигателя	4х тактный , 1 цилиндровый с воздушным охлаждением; LONCIN LC190FDC		
Мощность двигателя	15 л.с		
Объём двигателя	420 куб.см.		
Объём топливного бака	6,0 л		
Объём картера двигателя	1,1 л		
Рабочая ширина снегозаборника	663 мм	764 мм	870 мм
Высота снегозаборника	510 мм	540 мм	540 мм
Число скоростей	Бесступенчатый		
Способ запуска	Ручной/Аккумулятор 12В		
Привод	Гусеничный		
Дальность выброса снега	до 15 м		
Жёлоб и дефлектор	Стальной		
Светодиодная фара	есть 2 шт.		
Тип трансмиссии	Гидравлическая система		
Объём масла в гидравлической системе	4 л		
Управление дефлектором	Электронное		
Управление поворотом жёлоба	Электронное		
Управление высотой корпуса снегозаборника	Электронное		


**Комплектация:**

Рукоятка рычага- 1 шт.; Ключ зажигания (пластиковый)- 2 шт.;  
 Срезной болт- 2 шт.; Свечной ключ с вставкой- 1 шт.; Лопатка для  
 очистки снега (установлена на ковше снегозаборника)- 1 шт. ;  
 Инструкция на снегоуборщик- 1шт.; Инструкция на двигатель  
 снегоуборщика- 1шт.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### График технического обслуживания.

Операция по обслуживанию		При каждом использовании	Каждый год		Первый месяц или 20 часов	Каждые 100 часов	Каждые 300 часов	Каждые 4 года
			Перед операцией	Перед помещением на хранение				
Моторное масло	Проверить уровень	●						
	Заменить		● (4)		●	● (4)		
Свеча зажигания	Проверить-отрегулировать		● (4)					
	Заменить						●	●
Башмаки шнека и скребок	Проверить-отрегулировать	●	● (4)					
Гусеница	Проверить-отрегулировать		● (4)		●			
Срезные болты шнека и крыльчатки	Проверить	●						
Болты, гайки, крепежные детали	Проверить	●						
Кабель управления направляющей желоба	Проверить-отрегулировать		● (2) (4)		● (2) (4)			
Тросик сцепления шнека	Проверить-отрегулировать		● (2) (4)		● (2) (4)			
Тросик сцепления привода	Проверить-отрегулировать		● (2) (4)		● (2) (4)			
Рычаг регулировки высоты	Проверить движение		● (2) (4)					
Ремень привода шнека	Проверить-отрегулировать		● (2) (3) (4)		● (2) (3) (4)			
Приводной	Проверить-отрегулировать		● (2) (3)		● (2)			

ремень	ровать		(4)		(3)			
					(4)			
Аккумулятор	Проверить напряжение	Зарядить, если напряжение меньше 12,9 В.						
	Зарядить		●	●				

(1) В случае профессионального коммерческого применения регистрируйте часы работы, чтобы определить надлежащие интервалы технического обслуживания.

(2) Эти изделия должны обслуживаться вашим дилером, если только у вас нет надлежащих инструментов и вы не являетесь специалистом в области механики.

(3) Проверить ремень на предмет износа или повреждений. Заменить ремень на новый, если он изношен или поврежден.

(4) При интенсивном использовании эти детали могут потребовать более частого осмотра и замены.

**Несоблюдение этого графика технического обслуживания может привести к неисправностям, на которые не распространяется гарантия.**

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### Проверка шнека и крыльчатки.

Проверьте шнек, корпус шнека, крыльчатку и срезные болты на наличие признаков повреждения или других неисправностей. Если какой-либо из срезных болтов сломан, замените их на те, которые поставляются в комплекте со снегоуборщиком. Дополнительные срезные болты и гайки можно приобрести у дилеров.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Срезные болты сконструированы таким образом, чтобы ломаться под действием силы, которая в противном случае привела бы к повреждению деталей шнека и крыльчатки. Не заменяйте срезные болты обычными крепежными болтами.

### Замена срезного болта.

Всегда используйте сменные срезные болты правильного размера. Использование болтов неправильного размера может привести к повреждению вашего снегоуборщика. (Рисунок 1)

1. Установите снегоуборщик на твердую, ровную поверхность.
2. Переведите выключатель двигателя в положение ВЫКЛ. и снимите колпачок со свечи зажигания.
3. Очистите шнек и крыльчатку от снега, льда или любых других посторонних материалов с помощью инструмента для удаления снега.
4. Проверьте весь механизм очистки от снега.
5. Замените все сломанные срезные болты. Надежно затяните.

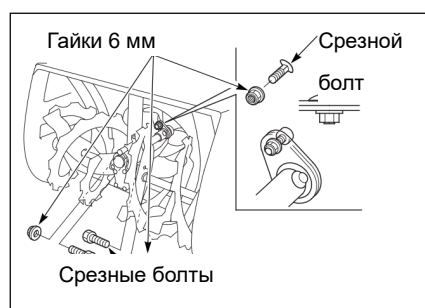


Рисунок 1

### Башмаки и скребок.

Переведите выключатель двигателя в положение ВЫКЛ. и отсоедините колпачок свечи зажигания, чтобы случайно не запустить двигатель, когда вы будете находиться рядом со шнеком.

Башмаки установлены сбоку от корпуса шнека (Рисунок 1а).

#### Проверка на предмет износа.

1. Поднимите корпус шнека с земли.
2. Измерьте толщину правого и левого башмаков в их самом тонком месте. Замените башмак, если его толщина составляет менее 0,02 дюйма (0,5 мм).

#### Регулировка.

1. Установите снегоуборщик на ровную поверхность. Нажмите на рычаг регулировки высоты шнека, надавите на ручку, чтобы поднять шнек от земли, а затем медленно опускайте шнек, пока башмаки не коснутся земли.
2. Ослабьте болты башмаков и отрегулируйте башмаки таким образом, чтобы получить высоту шнека, рекомендуемую для уборки снега. Отрегулируйте правый и левый башмаки одинаково. Снова затяните болты.

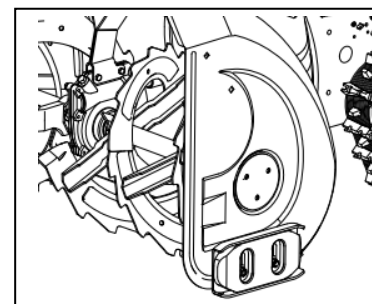


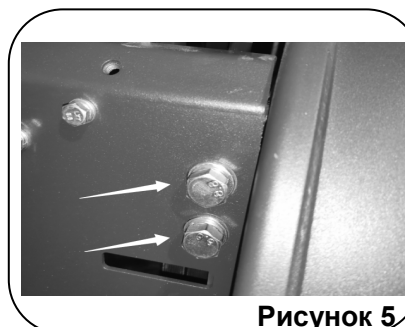
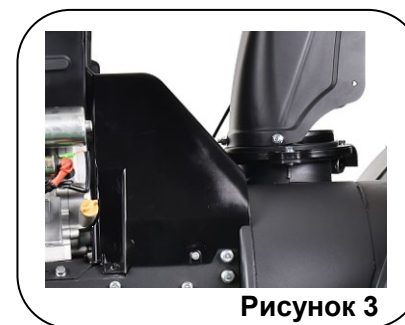
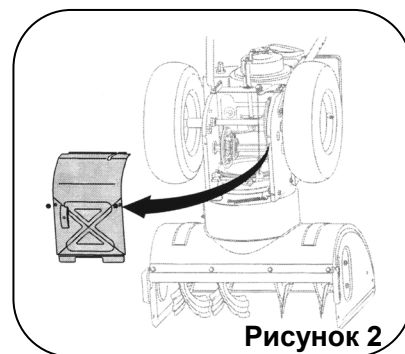
Рисунок 1а



## Замена ремня привода шнека.

Чтобы снять и заменить ремень привода шнека вашего снегоуборщика, действуйте следующим образом:

1. Перед заменой слейте бензин из снегоуборщика.
2. Снимите нижнюю крышку с нижней стороны снегоуборщика, открутив два саморезных винта, которыми она крепится. См. рисунок 2.
3. Снимите крышку ремня в передней части двигателя, открутив четыре саморезных винта. См. рисунок 3.
4. Снимите стержень ремня, открутив два винта. См. рисунок 4.
5. Ослабьте винт, фиксирующий коробку передач и корпус. Нажмите на ручку вниз, чтобы немного отодвинуть коробку передач от корпуса. См. рисунки 5 и 6.
6. Снимите ремни привода шнека со шкива двигателя и выньте их из ременного шкива. См. рисунок 7.
7. Возьмите новые ремни и сначала вставьте их в ременную шкив. См. рисунок 8.
8. Нажмите на рычаг управления шнеком и надавите на коробку передач, чтобы зафиксировать ее, затем привинтите на место.
9. Натяните ремни на шкив двигателя в нужном положении.
10. Установите стержень ремня обратно. Отрегулируйте положение стержня ремня. Убедитесь, что ремни соприкасаются со стержнем ремня в режиме ожидания, и не прикасаются к стержню ремня при включенном рычаге управления шнеком.
11. Запустите машину, чтобы проверить натяжение ремня, и отрегулируйте тросы, чтобы убедиться, что ремень натянут должным образом.
12. Наконец, установите на место крышку ремня и нижнюю крышку.



## Замена приводного ремня.

Чтобы снять и заменить ремень привода шнека вашего снегоуборщика, действуйте следующим образом:

1. Перед заменой слейте бензин из снегоуборщика.
2. Снимите крышку ремня в передней части двигателя, открутив четыре саморезных винта. См. рисунок 9.
3. Снимите стержень ремня, открутив два винта. См. рисунок 10.
4. Снимите ремни привода шнека только со шкива двигателя. Затем смотайте приводной ремень со шкива двигателя. См. рисунок 11.
5. Осторожно поверните снегоуборщик вверх и вперед так, чтобы он опирался на корпус шнека. Снимите нижнюю крышку с нижней стороны снегоуборщика, открутив два саморезных винта, которыми она крепится. См. рисунок 12.
6. Нажмите на рычаг управления приводом, чтобы отпустить тормоз ремня, затем вытяните приводной ремень из ременного шкива и извлеките его. См. рисунок 13.
7. Возьмите новый ремень и сначала вставьте его в шкив двигателя.
8. Наденьте приводной ремень обратно на ременной шкив. См. рисунок 13.
9. Установите нижнюю крышку. И осторожно поставьте машину ровную поверхность.
13. Натяните ремни на шкив двигателя в нужном положении.
14. Установите стержень ремня обратно. Отрегулируйте положение стержня ремня. Убедитесь, что ремни соприкасаются со стержнем ремня в режиме ожидания, и не прикасаются к стержню ремня при включенном рычаге управления шнеком.
15. Запустите машину, чтобы проверить натяжение ремня, и отрегулируйте тросы, чтобы убедиться, что ремень натянут должным образом.
16. Наконец, установите крышку ремня.

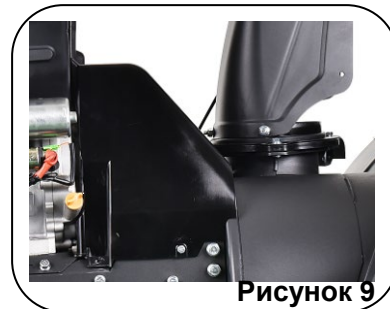


Рисунок 9



Рисунок 10

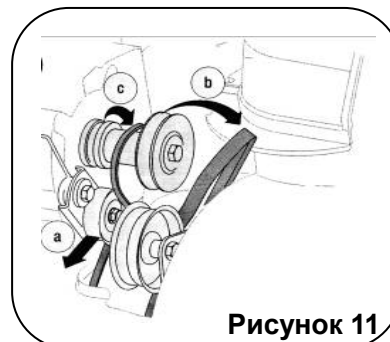


Рисунок 11

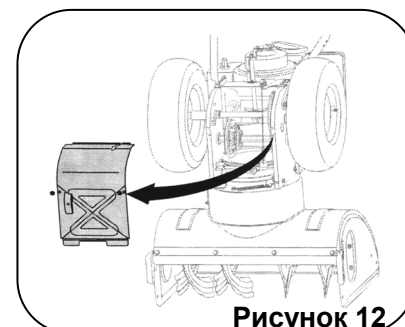


Рисунок 12

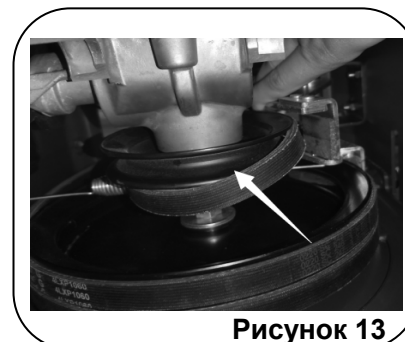


Рисунок 13

## Редуктор.

Корпус редуктора шнека был заполнен смазкой и герметизирован на заводе. При разборке по какой-либо причине смажьте новой смазкой.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Не переполняйте корпус редуктора. Это может привести к повреждению уплотнений. Убедитесь, что на вентиляционной пробке нет смазки и ничто не препятствует сбросу давления.

Для выполнения этих работ рекомендуем обращаться в авторизованный сервисный центр.

## Замена моторного масла.

Слейте масло, пока двигатель еще теплый, чтобы обеспечить быстрый и полный слив.

1. Установите снегоуборщик на ровную поверхность.
2. Поместите подходящую емкость под двигатель (с правой стороны) для сбора отработанного масла, затем снимите крышку маслосливной горловины и сливную пробку. (Рис. 14)

Чтобы избежать ослабления удлинителя сливной пробки, удерживайте его 17-миллиметровым ключом, одновременно ослабляя сливную пробку 10-миллиметровым ключом.

3. Дайте отработанному маслу полностью стечь в одобренный контейнер, установите сливную пробку на место с помощью новой уплотнительной шайбы, а затем надежно затяните ее.

### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

Неправильная утилизация моторного масла может нанести вред окружающей среде. Если вы меняете масло самостоятельно, пожалуйста, утилизируйте отработанное моторное масло надлежащим образом. Слейте его в герметичный контейнер и доставьте в центр утилизации. Не утилизируйте его с бытовыми отходами, не выливайте на землю и не сливайте в канализацию.

4. При работающем двигателе залейте рекомендуемое масло до верхнего предела, указанного на щупе (показано ниже). Не вкручивайте щуп при проверке уровня масла. Не переливайте через край. (Рисунок 15). Максимальный объем моторного масла в картере: 1,1 л

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Запуск двигателя с низким уровнем масла может привести к повреждению двигателя. Гарантия на этот тип повреждений не распространяется.

5. Надежно установите на место крышку маслосливной горловины.

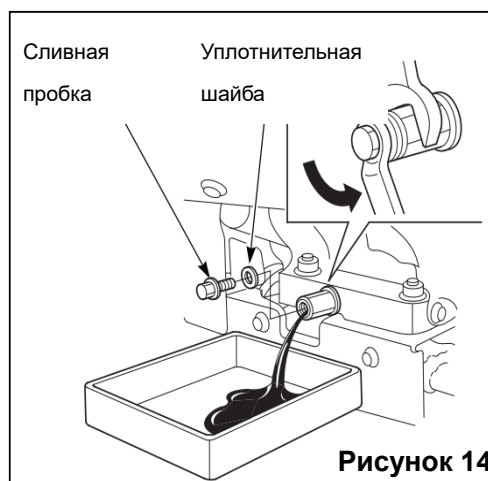


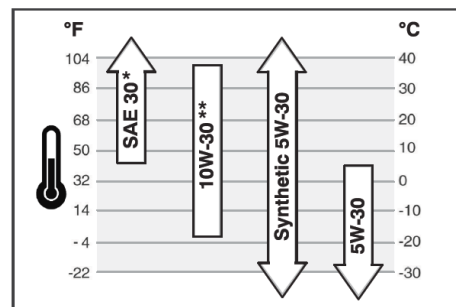
Рисунок 14



Рисунок 15

## Рекомендации по выбору моторного масла.

Масло является основным фактором, влияющим на производительность и срок службы. Используйте масло для 4-тактных двигателей с мощными присадками. (Рисунок 16)



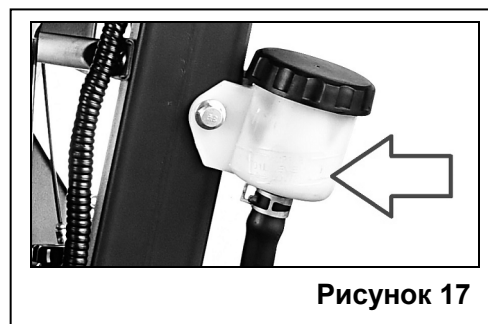
**Рисунок 16**

Для общего использования рекомендуется SAE 5W-30.

Вязкость масла по стандарту SAE и эксплуатационная классификация указаны на этикетке API на контейнере с маслом. Рекомендуется использовать масло категории API не ниже SJ (или эквивалентное).

## Гидравлическая система.

Снегоуборщик поступает с заправленным маслом в гидравлической системе. Заправленное гидравлическое масло рассчитано на весь срок службы снегоуборщика. В случае ремонта гидравлической системы гидравлическое масло требует замены. Рекомендованный объем гидравлического масла составляет 4 л. Марка гидравлического масла №46. Заправка гидравлического масла осуществляется через заправочную горловину бачка гидравлической системы (Рисунок 17). В бачке заправочной горловины установлен резиновый стакан (Рисунок 17а), который создает воздушный промежуток в бачке и предотвращает утечку гидравлического масла из бачка. Перед заправкой гидравлического масла этот резиновый стакан необходимо вынуть из бачка, после заправки установить на место.



**Рисунок 17**



**Рисунок 17а**

## Свеча зажигания.

Для обеспечения правильной работы двигателя свеча зажигания должна иметь надлежащий зазор и не иметь отложений. Если двигатель работал, глушитель будет очень горячим. Будьте осторожны и не прикасайтесь к глушителю.

1. Снимите колпачок свечи зажигания.
2. Очистите от грязи основание свечи зажигания.
3. Извлеките свечу зажигания с помощью гаечного ключа, входящего в комплект поставки.
4. Осмотрите свечу зажигания. Замените ее, если электроды изношены или изолятор имеет сколы, трещины и загрязнения.
5. Измерьте зазор свечи с помощью калибра.

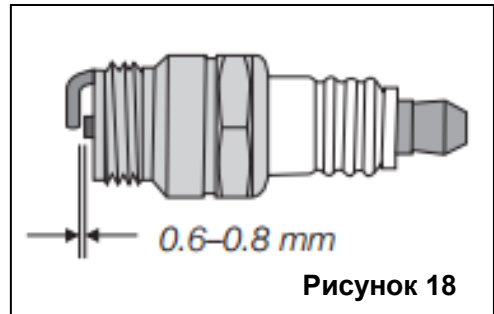


Рисунок 18

- Отрегулируйте по мере необходимости, осторожно согнув боковой электрод. (Рисунок 18)
6. Убедитесь, что уплотнительная шайба свечи зажигания находится в хорошем состоянии, и вставьте свечу зажигания вручную, чтобы предотвратить срыв резьбы.
7. После установки свечи зажигания затяните ее гаечным ключом, чтобы сжать шайбу. ЕСЛИ у вас нет динамометрического ключа, установите новую свечу зажигания и затяните на 1/2 оборота после установки, чтобы сжать шайбу. При повторной установке использованной свечи зажигания затяните на 1/8-1/4 оборота после установки свечи зажигания на место.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

Свеча зажигания должна быть надежно затянута. Неправильно затянутая свеча зажигания может сильно нагреться и повредить двигатель. Используйте только подходящую свечу зажигания или ее эквивалент. Свечи зажигания с неправильной тепловой характеристикой могут привести к повреждению двигателя. Дайте двигателю остыть перед извлечением свечи зажигания, чтобы избежать повреждения резьбы свечи зажигания в головке блока цилиндров. Рекомендуемые свечи: **F7RTC** или их аналоги.

## Частота вращения двигателя.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Во избежание серьезных травм или смерти, НЕ модифицируйте двигатель каким-либо образом, изменение настроек регулятора может привести к работе двигателя и оборудования на небезопасных скоростях. Никогда не изменяйте заводскую настройку регулятора двигателя. Запускать двигатель на оборотах, превышающих заводскую установку, опасно.

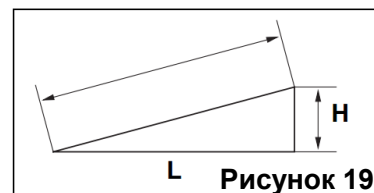


## ТРАНСПОРТИРОВКА

### Перед погрузкой.

1. Погрузка снегоуборочной машины на прицеп должна производиться на твердой, ровной поверхности.
2. Используйте погрузочную рампу, которая достаточно прочна, чтобы выдержать общий вес снегоуборочной машины и оператора.
3. Грузовая рампа должна быть достаточно длинной, чтобы ее наклон составлял 15° (27%) или меньше.

Длина рампы (L)	2,5 м	3,0 м	3,5 м
Высота (H)	65 см	75 см	90 см



4. Если кузов грузовика имеет низкую крышу или габаритную высоту менее 1,5 м, опустите разгрузочный дефлектор для улучшения зазора или снимите разгрузочный желоб в сборе.
5. Убедитесь, что в баке достаточно топлива. Двигатель может заглохнуть на рампе, если в баке недостаточно топлива.

### Погрузка.

При транспортировке машины рекомендуется перемещать корпус вверх, чтобы уменьшить трение о грунт.

1. Поднимите корпус шнека в верхнее положение.
2. Запустите двигатель и отведите снегоуборочную машину вперед, установив напротив погрузочной рампы.
3. Поднимите снегоочиститель по погрузочной рампе. Будьте осторожны, чтобы не задеть разгрузочный желоб или другие части машины.
4. После того как снегоуборщик окажется в грузовике, заглушите двигатель и поверните топливный кран в положение "ВЫКЛ". Это предотвратит риск затопления карбюратора и уменьшит вероятность утечки топлива.
5. Привяжите снегоуборщик веревкой или ремнями и заблокируйте гусеницы. Закрепите веревку или ремни на расстоянии от органов управления и тросов. Опустите корпус шнека так, чтобы башмаки упирались в пол автомобиля. Не привязывайте веревкой или ремнями сильнее, чем необходимо, чтобы предотвратить повреждение снегоуборщика.

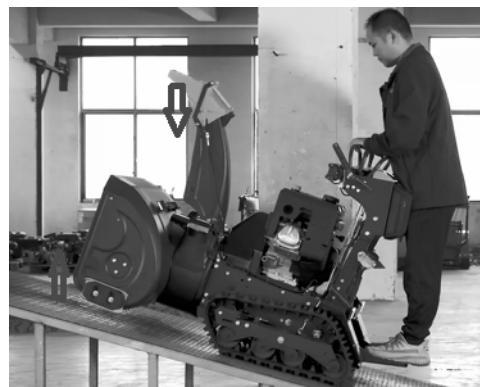


Рисунок 20

## **ХРАНЕНИЕ**

### **Подготовка к хранению.**

Правильная подготовка к хранению необходима для того, чтобы ваша снегоуборочная машина работала безотказно и имела надлежащий внешний вид. Следующие действия помогут предотвратить повреждение и ухудшение внешнего вида вашего снегоуборщика от образования ржавчины и коррозии, а также облегчат запуск двигателя при следующем использовании снегоуборщика.

### **Очистка.**

1. Промойте корпус шнека и гусеницы с помощью садового шланга. Протрите остальную часть снегоуборщика влажной тряпкой.
2. После высыхания снегоуборщика восстановите поврежденное красочное покрытие.
3. Следуйте рекомендациям по смазке, приведенным в разделе "Техническое обслуживание" данного руководства.

### **Топливо.**

**ПРИМЕЧАНИЕ:** В зависимости от региона, в котором вы эксплуатируете свое оборудование, топливо может быстро портиться и окисляться. Порча топлива и окисление могут произойти всего за 30 дней и могут привести к повреждению карбюратора и/или топливной системы. Проконсультируйтесь с вашим дилером по техническому обслуживанию относительно местных рекомендаций по хранению.

При хранении бензин окисляется и портится. Старый бензин затрудняет запуск двигателя и оставляет отложения смолы, которые засоряют топливную систему. Если бензин в вашем снегоуборщике испортился во время хранения, вам может потребоваться обслуживание или замена карбюратора и других компонентов топливной системы.

Время, в течение которого бензин может оставаться в вашем топливном баке и карбюраторе, не вызывая функциональных проблем, зависит от таких факторов, как смесь бензина, температура хранения и от того, частично или полностью заполнен топливный бак. Воздух в частично заполненном топливном баке способствует ухудшению качества топлива. Хранение при очень высокой температуре ускоряет порчу топлива. Проблемы с порчей топлива могут возникнуть в течение нескольких месяцев или даже раньше, если бензин не был свежим, когда вы заполняли топливный бак.

Гарантия не распространяется на повреждения топливной системы или проблемы с работой двигателя, возникшие в результате небрежной подготовки к хранению.

Вы можете продлить срок хранения топлива, добавив стабилизатор топлива, разработанный специально для этой цели, или вы можете избежать проблем с порчей топлива, опорожнив топливный бак и карбюратор.

### **Добавление стабилизатора топлива для продления срока**

#### **хранения топлива.**

При добавлении стабилизатора топлива наполните топливный бак свежим бензином. Если бак заполнен только частично, воздух в нем будет способствовать порче топлива во время хранения. Если вы храните емкость с бензином для заправки, убедитесь, что в ней содержится только



свежий бензин.

Добавьте стабилизатор топлива, следуя инструкциям производителя.

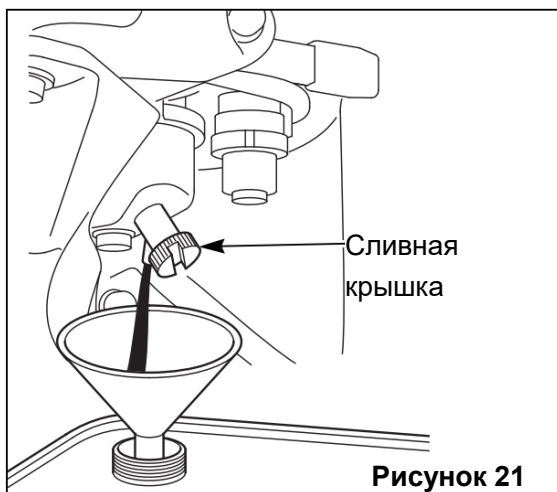
После добавления стабилизатора топлива запустите двигатель на открытом воздухе и дайте ему поработать в течение 10 минут, чтобы убедиться, что обработанный бензин заменил необработанный бензин в карбюраторе.

Проводите обслуживание в соответствии с приведенной ниже таблицей:

Время хранения	Рекомендуемая процедура обслуживания для предотвращения проблем при запуске
Менее 1 месяца	Залейте свежий бензин, чтобы предотвратить накопление влаги.
1-3 месяца	Залейте свежий бензин и добавьте стабилизатор бензина в соответствии с инструкциями производителя. Закройте топливный кран и опорожните карбюратор (см. ниже).
Более 3 месяцев	Опорожните топливный бак и карбюратор (см. ниже).

## Опорожнение топливного бака и карбюратора.

1. Поместите одобренный контейнер для бензина под карбюратор и используйте воронку, чтобы избежать разлива топлива.
2. Закройте топливный кран.  
Ослабьте спускной краник карбюратора, чтобы опорожнить карбюратор. Чтобы слить топливо из бака, откройте топливный кран. Опорожняйте карбюратор до тех пор, пока топливный бак не опустеет.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Контакт с бензином может вызвать повреждение шин и гусениц. Если бензин прольется на эти компоненты, тщательно промойте их водой с мылом.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Бензин легко воспламеняется и взрывоопасен. При обращении с топливом вы можете получить ожоги или другие серьезные травмы.

- Храните топливо на расстоянии от источников тепла, искр и пламени.
  - Перед заправкой заглушите двигатель и дайте ему остыть.
  - Заправляйте топливный бак только на открытом воздухе.
  - Немедленно вытирайте разлитое топливо.
3. После слива затяните спускной краник и закройте топливный кран.
  4. Снимите отстойник для топлива. Не снимайте уплотнительное кольцо. Убедитесь, что уплотнительное кольцо правильно установлено и находится в исправном состоянии. Если необходимо заменить уплотнительное кольцо, обратитесь к своему официальному дилеру.

5. Вылейте содержимое отстойника в подходящую емкость. Очистите отстойник.
6. Установите отстойник на место и надежно затяните.

### **Моторное масло.**

1. Замените моторное масло.
2. Извлеките свечу зажигания.
3. Налейте в цилиндр чайную ложку чистого моторного масла.
4. Несколько раз медленно потяните за тросик стартера, чтобы распределить масло.
5. Установите свечу зажигания на место.
6. Медленно потяните за рукоятку стартера, пока не почувствуете сопротивление, затем осторожно верните рукоятку стартера на место. Это закрывает клапаны, чтобы влага не могла попасть в цилиндр двигателя.

### **Обслуживание аккумулятора.**

Если снегоуборщик будет храниться в течение длительного времени, извлеките аккумулятор и храните в сухом прохладном месте.

Заряжайте аккумулятор каждые 6 месяцев или при напряжении менее 12,9 В. Заряжайте каждый год перед эксплуатацией и перед хранением.

### **Извлечение / Зарядка / Установка аккумулятора.**

Следует использовать имеющееся в продаже 12-вольтовое зарядное устройство, мощность которого можно настроить на 2 ампера или меньше. Рекомендуется использовать автоматическое зарядное устройство.

1. Снимите крышку батарейного отсека, сначала открутив две барашковые гайки снизу. Потяните крышку вверх.
2. Отсоедините отрицательный (-) кабель от отрицательной (-) клеммы аккумулятора, а затем отсоедините положительный (+) кабель от положительной (+) клеммы аккумулятора.
3. Подсоедините положительный кабель зарядного устройства (+) к положительной клемме аккумулятора (+), а отрицательный кабель зарядного устройства (-) - к отрицательной клемме аккумулятора (-).
4. Заряжайте аккумулятор в течение 5-10 часов при напряжении 1,4 А.
5. Установите аккумулятор в порядке, обратном снятию.
6. Установите крышку батарейного отсека, совместив стержень с барашковыми гайками.



Этот символ на батарее означает, что с данным изделием нельзя обращаться как с бытовыми отходами.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

Неправильно утилизированный аккумулятор может нанести вред окружающей среде и здоровью человека. Всегда соблюдайте местные правила утилизации батарей.

## **Замена предохранителя.**

Откройте крышку держателя предохранителя и извлеките предохранитель. Если предохранитель перегорел, замените его предохранителем того же типа и номинальной мощности.



## **Меры предосторожности при хранении.**

Если ваш снегоуборщик будет храниться с бензином в топливном баке и карбюраторе, важно снизить опасность воспламенения паров бензина. Выберите хорошо проветриваемое место для хранения вдали от любых источников пламени, таких как печи, водонагреватели или сушилки для белья. Также избегайте любых мест, где хранятся образующие искры электродвигатели или работают электроинструменты.

По возможности избегайте мест хранения с высокой влажностью, которые способствуют появлению ржавчины и коррозии.

Если из топливного бака не слито все топливо, оставьте топливный кран в закрытом положении, чтобы уменьшить вероятность утечки топлива.

Установите снегоуборщик на ровную поверхность. Наклон может привести к утечке топлива или масла.

Когда двигатель и выхлопная система полностью остынут, накройте снегоуборщик, чтобы защитить его от попадания пыли. Горячий двигатель и выхлопная система могут воспламенить или расплавить некоторые материалы. Не используйте в качестве пылезащитного чехла пластик. Непористое покрытие задерживает влагу вокруг двигателя, способствуя появлению ржавчины и коррозии.

## **Подготовка к эксплуатации после хранения.**

Проверяйте свой снегоуборщик, как описано в разделе “ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ”.

Если топливо было слито во время подготовки к хранению, заполните бак свежим бензином. Если вы храните емкость с бензином для заправки, убедитесь, что в ней содержится только свежий бензин. Бензин со временем окисляется и портится, что приводит к затруднениям при запуске.

Если цилиндр был покрыт маслом во время подготовки к хранению, двигатель может ненадолго задымиться при запуске. Это нормально.

## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблемы	Возможная причина	Устранение
Стартер работает, но двигатель не запускается	Дроссельная заслонка находится в неправильном положении.	Дроссельная заслонка должна быть в положении FAST (БЫСТРО)
	Воздушная заслонка находится в неправильном положении.	Воздушная заслонка должна находиться в положении OFF (ВЫКЛ) для горячего запуска. Воздушная заслонка должна находиться в положении ON (ВКЛ) для холодного запуска.
	Топливный кран закрыт. Засорен отстойник.	Откройте топливный кран. Проверьте отстойник на предмет загрязнений.
	Несвежее или старое топливо.	Убедитесь, что в баке есть свежее топливо. Опорожните карбюратор и отстойник.
	Снят колпачок со свечи зажигания. Неправильный зазор между электродами или отложения в зазоре свечи зажигания.	Убедитесь, что колпачок подсоединен. Убедитесь, что на свече зажигания нет отложений и имеется надлежащий зазор.
Двигатель выдает низкую мощность.	Слишком высокая скорость движения по мокрому глубокому снегу создает чрезмерную нагрузку на двигатель.	Убирайте снег с меньшей скоростью.
	Рычаг дроссельной заслонки не находится в положении FAST (БЫСТРО)	Всегда переводите дроссельную заслонку в положение FAST (БЫСТРО) при уборке снега.
	Мокрый, глубокий снег создает чрезмерную нагрузку на двигатель.	Уменьшите полосу уборки снега.
	Желоб для выброса снега забит.	Очистите желоб.
	Колпачок свечи зажигания не закреплен. Неправильный зазор между электродами или отложения на электродах.	Убедитесь, что свеча зажигания надежно подсоединена. Убедитесь, что на свече зажигания нет отложений и имеется надлежащий зазор.
	Несвежее или старое топливо.	Добавьте свежего топлива. Опорожните карбюратор и отстойник.
Двигатель работает, но снегоуборщик не двигается.	Рычаг сцепления привода находится в выключенном положении.	Переведите рычаг во включенное положение.
	Механизм рычага сцепления привода или трос не работают должным образом.	Обратитесь к дилеру по обслуживанию.
	Приводной ремень изношен, поврежден или отсутствует на шкивах.	Замените ремень или обратитесь к дилеру по техническому обслуживанию.
Уборка снега не осуществляется.	Рычаг сцепления шнека находится в выключенном положении.	Переведите рычаг во включенное положение.
	Предохранительные болты сломаны.	Замените сломанные болты.
	Желоб для выброса снега забит.	Очистите желоб. Удалите посторонний предмет.

	Посторонний предмет, препятствующий вращению шнека.	
	Ремень изношен, не закреплен на шкивах или установлен неправильно.	Замените ремень или обратитесь к дилеру по техническому обслуживанию.
Снег не выбрасывается должным образом.	Шнек вращается слишком медленно.	Удерживайте дроссельную заслонку в положении FAST (БЫСТРО)
	Мокрый, глубокий снег трудно поддается уборке.	Уменьшите полосу или скорость уборки снега.
	Ремень изношен, не закреплен на шкивах или установлен неправильно.	Замените ремень или обратитесь к дилеру по техническому обслуживанию.
	Снегоуборщик движется слишком быстро для имеющихся условий.	Используйте рычаги привода, чтобы снизить скорость движения.
Двигатель глохнет при нажатии рычага сцепления шнека.	Двигатель работает на слишком низких оборотах.	Удерживайте дроссельную заслонку в положении FAST (БЫСТРО) при включении муфты сцепления шнека.
	Желоб для выброса снега забит.	Очистите желоб или корпус шнека от засора.
	Посторонний предмет, препятствующий вращению шнека. Шнек заблокирован льдом.	

## СРОК СЛУЖБЫ И УТИЛИЗАЦИЯ

Срок службы изделия 2 года. Указанный срок службы действителен при соблюдении потребителем требований данного руководства по эксплуатации. При полной выработке ресурса изделия необходимо его утилизировать с соблюдением всех норм и правил. Для этого необходимо обратиться в специализированное предприятие, которое соблюдает все законодательные требования и занимается профессиональной утилизацией.



**Продукция соответствует требованиям:**

**ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»;**

**Импортер и уполномоченный представитель изготовителя:**

ООО "ТМК ОптимаТорг" 603002, Россия, г. Нижний Новгород, ул. Марата, д.25.

Сделано в КНР.

## ОБЩИЕ ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

Правовой основой настоящих гарантийных обязательств является действующее законодательство Российской Федерации, в частности Федеральный Закон РФ «О защите прав потребителей» и Гражданский Кодекс РФ часть 2 статьи 4561-491. Условия и ситуации, не оговоренные в настоящих гарантийных обязательствах, разрешаются в соответствии с вышеуказанными законами.

Уважаемый покупатель! Вы приобрели оборудование фирмы **RedVerg**! Компания **RedVerg** гарантирует бесплатный ремонт оборудования в течение 12 месяцев со дня продажи через торговую сеть при наличии оригинала гарантийного талона установленного образца, а также при правильной эксплуатации изделия согласно прилагаемой инструкции. В течение гарантийного срока владелец имеет право на бесплатный ремонт изделия по неисправностям, которые явились следствием производственных дефектов.

Техническое освидетельствование изделия на предмет установления гарантийного случая производится в авторизованных производителем сервисных центрах. Гарантийный ремонт производится только при наличии гарантийного талона. При отсутствии гарантийного талона, а также при не полностью заполненном талоне, гарантийный ремонт не производится, претензии по качеству не принимаются, при этом гарантийный талон считается недействительным и изымается гарантийной мастерской. Инструмент предоставляется в ремонт в комплекте с рабочими сменными приспособлениями и элементами их крепления. Заменяемые детали переходят в собственность мастерской.

### **Гарантийные обязательства не распространяются на следующие случаи:**

- несоблюдение пользователем предписания инструкции по эксплуатации, ненадлежащее хранение и обслуживание, использование инструмента не по назначению;
- эксплуатация инструмента с признаками неисправности (повышенный шум, вибрация, неравномерное вращение, потеря мощности, снижение оборотов, сильное искрение, запах гари);
- при наличии механических повреждений (трещин, сколов) корпуса или шнура электропитания;
- при наличии повреждений, вызванных действием агрессивных сред и высоких температур или иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность и др., например, при коррозии металлических частей;
- при наличии повреждений, вызванных сильным внутренним или внешним загрязнением, попаданием в инструмент инородных тел, например, песка, камней, материалов и веществ, не являющихся отходами, сопровождающими применение инструмента по назначению, ненадлежащим уходом;
- при неисправностях, возникших вследствие перегрузки, повлекшей выход из строя сопряженных или последовательных деталей, например, ротора и статора, а также вследствие несоответствия параметров электросети напряжению, указанному в табличке номиналов;
- при выходе из строя быстроизнашивающихся деталей и комплектующих (угольных щёток, приводных ремней и колес, фрикционных дисков, резиновых уплотнений, сальников, смазки, свечей зажигания, защитных кожухов, травосборников у косилок, воздушных фильтров, направляющих роликов, стволов, крыльчаток, соединительных патрубков, хомутов и т. п.), сменных приспособлений (пилы, ножей, дисков, триммерных головок, форсунок, сварочных наконечников, патронов, подошв, цанг, сверл, буров, шин, цепей, звездочек, болтов, гаек и фланцев крепления, аккумуляторов);



- на обычное техническое обслуживание, а так же промывку топливной системы и устранение забиваний (в результате действий химикатов, грязи углеродистых и известковых отложений и т.п.)
- при вскрытии, попытках самостоятельного ремонта и смазки оборудования, при внесении самостоятельных изменений в конструкцию изделия о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей, отсутствующие или не довернутые винты и элементы крепления, щели на корпусе, удлинённый шнур питания;
- при наличии повреждений или изменений серийного номера на оборудовании или в гарантийном талоне, или при их несоответствии;
- на неисправности, возникшие в результате перегрузки инструмента, повлекшей выход из строя электродвигателя или других узлов и деталей. К безусловным признакам перегрузки изделия относятся, помимо прочих: появление цветов побежалости, деформация или оплавления деталей и узлов изделия, потемнение или обугливание изоляции проводов электродвигателя под действием высокой температуры.
- при перегреве изделия или не соблюдении требований к составу и качеству топливной смеси, повлекшего выход из строя поршневой группы, к безусловным признакам которого относятся залегание поршневого кольца и/или наличие царапин и потертостей на внутренней поверхности цилиндра и поверхности поршня, разрушение или оплавление опорных подшипников шатуна и поршневого пальца;
- на профилактическое обслуживание (регулировка, чистка, промывка, смазка и прочий уход).

Срок гарантии продлевается на время нахождения изделия в гарантийном ремонте.

**Товар получен в исправном состоянии, без видимых повреждений, в полной комплектации, проверен в моем присутствии, претензий по качеству товара не имею.**

**С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен:**

**Подпись:** \_\_\_\_\_

Адреса гарантийных мастерских уточняйте на сайте: **редверг.рф** или по телефону горячей линии: **8-800-700-70-77**

**Внимание!** При продаже должны заполняться все поля гарантийного талона. Неполное или неправильное заполнение гарантийного талона может привести к отказу от выполнения гарантийных обязательств.

**С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а). При покупке изделия было проверено. Претензий к упаковке, комплектации и внешнему виду не имею.**

Подпись покупателя \_\_\_\_\_

**Корешок талона №2 на гарантийный ремонт**

(модель \_\_\_\_\_)

Изъятк \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Исполнитель \_\_\_\_\_ (подпись) (фамилия, имя, отчество)

**Корешок талона №1 на гарантийный ремонт**

(модель \_\_\_\_\_)

Изъятк \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Исполнитель \_\_\_\_\_ (подпись) (фамилия, имя, отчество)

**Талон № 1\***

на гарантийный ремонт  
(модель \_\_\_\_\_)

Серийный номер №: \_\_\_\_\_

**Заполняет торговая организация:**

Продан \_\_\_\_\_  
(наименование предприятия - продавца)

Дата продажи \_\_\_\_\_ Место печати

Продавец \_\_\_\_\_  
(подпись)

\_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

\*талон действителен при заполнении

**Талон № 2\***

на гарантийный ремонт  
(модель \_\_\_\_\_)

Серийный номер №: \_\_\_\_\_

**Заполняет торговая организация:**

Продан \_\_\_\_\_  
(наименование предприятия - продавца)

Дата продажи \_\_\_\_\_ Место печати

Продавец \_\_\_\_\_  
(подпись)

\_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

\*талон действителен при заполнении

**Заполняет ремонтное предприятие**

\_\_\_\_\_  
(наименование и адрес предприятия)

Исполнитель \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_  
(подпись) (фамилия, имя, отчество)

Владелец \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_  
(подпись) (фамилия, имя, отчество)

Дата ремонта \_\_\_\_\_ Место печати

Утверждаю \_\_\_\_\_  
(должность, подпись)

\_\_\_\_\_  
(ФИО руководителя предприятия)

**Заполняет ремонтное предприятие**

\_\_\_\_\_  
(наименование и адрес предприятия)

Исполнитель \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_  
(подпись) (фамилия, имя, отчество)

Владелец \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_  
(подпись) (фамилия, имя, отчество)

Дата ремонта \_\_\_\_\_ Место печати

Утверждаю \_\_\_\_\_  
(должность, подпись)

\_\_\_\_\_  
(ФИО руководителя предприятия)

**Внимание!** При продаже должны заполняться все поля гарантийного талона. Неполное или неправильное заполнение гарантийного талона может привести к отказу от выполнения гарантийных обязательств.

**С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а). При покупке изделие было проверено. Претензий к упаковке, комплектации и внешнему виду не имею.**

Подпись покупателя \_\_\_\_\_

**Корешок талона №4 на гарантийный ремонт**

(модель \_\_\_\_\_)

Изъят« \_\_\_\_\_ » 20\_\_ г.

Исполнитель \_\_\_\_\_ (подпись) \_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

**Корешок талона №3 на гарантийный ремонт**

(модель \_\_\_\_\_)

Изъят« \_\_\_\_\_ » 20\_\_ г.

Исполнитель \_\_\_\_\_ (подпись) \_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

**Талон № 3\***

на гарантийный ремонт

(модель \_\_\_\_\_)

Серийный номер №: \_\_\_\_\_

**Заполняет торговая организация:**

Продан \_\_\_\_\_  
(наименование предприятия - продавца)

Дата продажи \_\_\_\_\_ Место печати \_\_\_\_\_

Продавец \_\_\_\_\_  
(подпись)

\_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

\*талон действителен при заполнении

**Талон № 4\***

на гарантийный ремонт

(модель \_\_\_\_\_)

Серийный номер №: \_\_\_\_\_

**Заполняет торговая организация:**

Продан \_\_\_\_\_  
(наименование предприятия - продавца)

Дата продажи \_\_\_\_\_ Место печати \_\_\_\_\_

Продавец \_\_\_\_\_  
(подпись)

\_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

\*талон действителен при заполнении

**Заполняет ремонтное предприятие**

\_\_\_\_\_ (наименование и адрес предприятия)

Исполнитель \_\_\_\_\_ (подпись) \_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

Владелец \_\_\_\_\_ (подпись) \_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

Дата ремонта \_\_\_\_\_ Место печати

Утверждаю \_\_\_\_\_ (должность, подпись)

\_\_\_\_\_ (ФИО руководителя предприятия)

**Заполняет ремонтное предприятие**

\_\_\_\_\_ (наименование и адрес предприятия)

Исполнитель \_\_\_\_\_ (подпись) \_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

Владелец \_\_\_\_\_ (подпись) \_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

Дата ремонта \_\_\_\_\_ Место печати

Утверждаю \_\_\_\_\_ (должность, подпись)

\_\_\_\_\_ (ФИО руководителя предприятия)